

**UTM®**

# 汎用性の高いウイルス用 採取、輸送および保存用培地



**Copan**  
innovating together



Copanのユニバーサル・トランスポート・ミディアム (UTM®) システムは、ウイルス、クラミジア、マイコプラズマ、ウレアプラズマを含む臨床検体の採取、輸送および保存を目的としています。



#### FLOQSwabs®

毛細管現象を利用した迅速な検体採取と優れた放出性能を実現し、医療検査の可能性を広げます。



#### ガラスビーズ

各チューブには3つのガラスビーズが入っており、攪拌の際にスワブから検体やウイルス粒子の放出と分散をサポートします。



様々な培地充填量やスクリューキャップの形状



スワブシャフトを固定してチューブの取り扱いを容易にするキャップチャーキャップ、または自動化処理に最適な穿刺可能で、再び閉じることのできるPNR™ キャップ\*があります。UTM®は充填量を2種類(1mLと3mL)をご用意しています。



#### 自立型コニックチューブ

12x80mmまたは16x100mmの自立型飛散防止ポリプロピレン製コニックチューブで、効率的な遠心分離を実現します。

検体試料の保存

## UTM®の性能

Copanの UTM®は、CE-IVDおよび510(k)を取得しており、CLSI M4o-A2 規格にも準拠しています。UTM®は、室温および冷蔵のどちらの場合でも検査を行ったすべての微生物を48時間保存することができる事が確認されています。

また、UTM®の独自の処方には抗生剤と抗真菌物質が含まれており、細菌や真菌のフローラが過剰に成長することを防ぎ、ウイルス、クラミジア、ウレアプラズマ、マイコプラズマへの影響を抑えています。

様々な学術文献や診断用プラットフォーム製造者から提供された情報によると、UTM®は下記のような分析に利用されていることが報告されています。

- 核酸<sup>1,2,3</sup>

- 抗原<sup>4,5</sup>

- リケッチア<sup>6</sup>

適応分野

プレアナリティクス（分析前処理）を特別なものに

FLOQSwabs®

## 全ての人にご利用いただくために

FLOQSwabs®は、サイズ、シャフト直径、先端のチップ形状が多様化し、様々な採取部位に対応しているだけでなく、多くのアプリケーションと組み合わせて使用できます。これによりFLOQSwabs®は、侵襲的で、痛みを伴い、費用のかかる検体採取手順に代わる、忍容性の高い代替手段となりました<sup>7,8</sup>。

ご使用になりたい特定のアプリケーションに応じたFLOQSwabs®をお選びください。



呼吸器疾患

レギュラー、ミニチップとフレキシブルチップ



性感染症とHPV

レギュラーとミニチップ



皮膚感染症

レギュラー



動物感染症

Regular and minitip

ラボ

## 取り扱いを簡単に

CopanのUTM-RT<sup>®</sup>で採取した検体は、室温または冷蔵で48時間保存することが可能です。また、処理まで時間がかかる場合は冷凍保存することができます。

キャップチャーキャップと取り込みチューブは検体の取り扱いを容易にし、互換性があるためラボで使用される様々な装置で利用できます。

ガラスビーズは迅速にスワブから検体を溶出させ、円すい型のチューブによって効率的に遠心分離を行うことができます。



## 汎用性の高さ

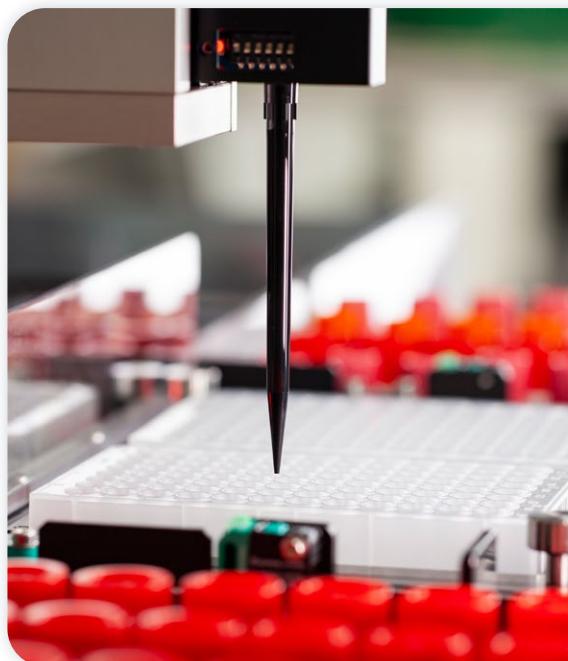
UTM<sup>®</sup>は、マニュアル作業またはCopan UniVerse<sup>®</sup>などの自動化処理によって検体処理を行うことができます。

CopanのUTM<sup>®</sup>は様々な学術文献に取り上げられており、診断用プラットフォーム製造者から提供された情報によると、下記の検査に広く用いられています。

◦ 抗原検査<sup>7,8,9</sup>

◦ 核酸検査<sup>10,11,12</sup>

◦ ハイスループットシステム<sup>3,13,14</sup>



### UniVerse<sup>®</sup>

分子診断用の検体試料調製における柔軟性の高いソリューション

UniVerse<sup>®</sup>は、ワークフローの統合、安全性やトレーサビリティ機能により、分子診断用の検体試料調製プロセスを自動化します。チューブの蓋を外し、再度蓋をする機能、バーコードによる識別機能を持ち、異なるチューブや96ウェルプレートへの検体移送などを管理します。UniVerse<sup>®</sup>は4つの動作モードを搭載し、双方向のLIS接続によってラボのワークフローに完璧に統合することができます。

プーリング検査によって時間やリソースを節約

## PodSwab™

### 検体プール検査法の為の輸送培地 UTM®

PodSwab™は、6mlのUTM®チューブと5本の鼻腔用フロックスワブを組み合わせたもので、1つのチューブに最大5つの個別検体をプールすることができます。



複数の検体



5本の  
FLOQswabs®



プールされた検体



#### 検査結果

ウィルス  
陰性



ウィルス  
陽性

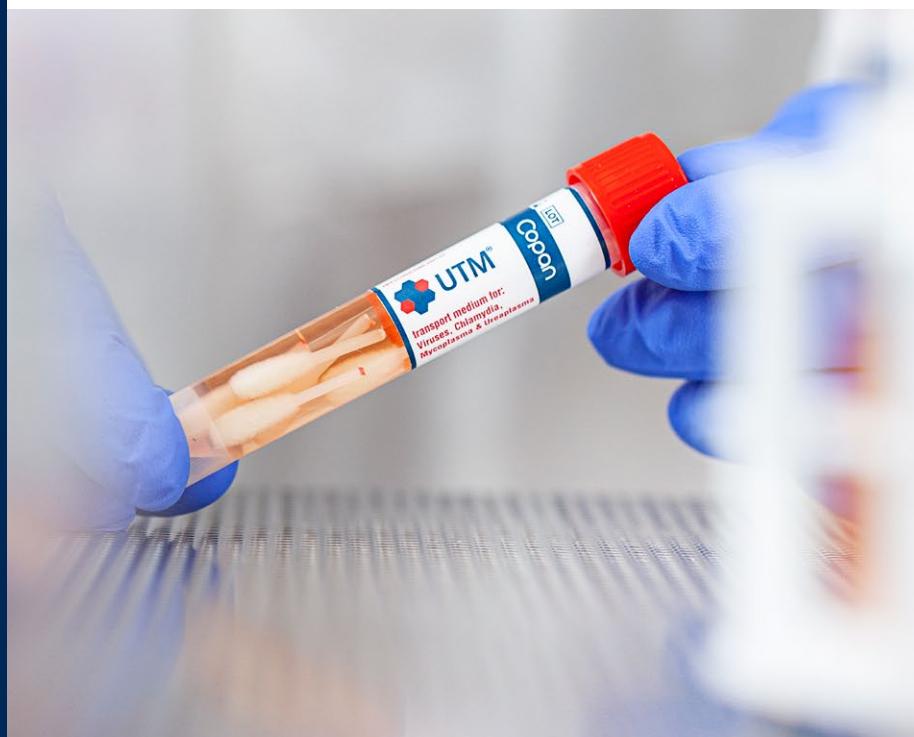


#### プール検査法の仕組み

### COVID-19スクリーニングの最前線

プールされたサンプルが陰性の場合、1回の検査で、プールされたすべての患者が陰性とみなされます。逆に、プールされたサンプルが陽性の場合は、チューブ内の各個人を個別に再検査する必要があります。

PodSwab™は、特に発症率の低い疾患において、多くの運用上の利点があります。検査機関は、1回あたりの検査コストを削減しながら、検査対象者の数を大幅に増やすことができます。



## 注文情報

様々なチューブサイズや培地充填量をはじめ、ロットでのご提供、またはいずれかのFLOQSwabs®やポリエステル繊維スワブと組み合わせてお選びいただけます。

### UTM®とCLASSIQSwabs™のキット

Cat N.	製品	数量	使用方法*
302C	<p>16x100mm tube filled with 3ml UTM® medium + 2 CLASSIQSwab™ with polyester applicator and molded breaking point</p> 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Combined body site sampling

### UTM®とFLOQSwabs®のキット

Cat N.	製品	数量	使用方法*
305C	<p>16x100mm tube filled with 3ml UTM® medium + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point</p> 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites
307C	<p>16x100mm tube filled with 3ml UTM® medium + 1 minitip FLOQSwabs® with molded breaking point</p> 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites
321C	<p>16x100 mm tube filled with 3 ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point</p> 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	combined body site sampling
346C	<p>16x100mm tube filled with 3ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point</p> 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Nose, throat, vagina, rectum, faeces and wounds

Cat N.	製品	数量	使用方法*
355C	12x80mm tube filled with 3ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Nose, throat, vagina, rectum, faeces and wounds
358C	12x80mm tube filled with 3ml UTM® medium + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites
359C	12x80mm tube filled with 1ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Nose, throat, vagina, rectum, faeces and wounds
360C	12x80mm tube filled with 1ml UTM® medium + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites
361C	12x80mm tube filled with 1ml UTM® medium + 1 minitip FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites
365C	12x80mm tube filled with 2ml UTM® medium + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Eye, ear, nasal passages, nasopharynx, throat, urogenital tracts and pediatric sites.
366C	12x80mm tube filled with 2ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Nose, throat, vagina, rectum, faeces and wounds
368C	12x80 mm tube filled with 1 ml UTM® medium + 1 regular FLOQSwabs® with molded breaking point + 1 flexible minitip FLOQSwabs® with molded breaking point 	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	combined body site sampling

Cat N.	製品	数量	使用方法*
3E076N05	16x100 mm tube filled with 6ml UTM® medium + 5 regular FLOQSwabs® with molded breaking point	300 pieces (6 boxes of 50 kits)	Nose, throat, buccal

#### UTM® tubes ロット

Cat N.	製品	数量
330C	16x100mm tube filled with 3ml UTM® medium	300 pieces (6 boxes of 50 pieces)
331C	25x90 mm tube filled with 10ml UTM® medium	90 pieces (6 boxes of 15 pieces)
348C	16x100mm tube filled with 2,5ml UTM® medium	300 pieces (6 boxes of 50 pieces)
349C	16x100mm tube filled with 1,5ml UTM® medium	300 pieces (6 boxes of 50 pieces)
350C	12x80mm tube filled with 1ml UTM® medium	300 pieces (6 boxes of 50 pieces)
353C	12x80mm tube filled with 3ml UTM® medium	300 pieces (6 boxes of 50 pieces)

\*推奨される使用方法の一覧表です。お客様のGLP基準を参考に、最適なデバイスをお選びください。

## 参考学術文献

このプロダクトフォーカスで引用した全ての研究文献一覧

1. Rogers AA et al (2020) Evaluation of Transport Media and Specimen Transport Conditions for the Detection of SARS-CoV-2 by Use of Real-Time Reverse Transcription-PCR. *J Clin Microbiol* 58:e00708-20.
2. Tian J et al (2021) Identification of Viruses in Patients With Postviral Olfactory Dysfunction by Multiplex Reverse-Transcription Polymerase Chain Reaction. *Laryngoscope* 131:158-164.
3. Folgueira L et al (2019) Comparison of the Panther Fusion and Allplexassays for the detection of respiratory viruses in clinical samples. *PLoS One* 14(12): e0226403
4. Bruzzone B et al (2021) Comparative diagnostic performance of different rapid antigen detection tests for COVID-19 in the real-world hospital setting. *Int J Infect Dis* S1201-9712(21)00384-2
5. Baro B et al (2021) Performance characteristics of five antigen-detecting rapid diagnostic test (Ag-RDT) for SARS-CoV-2 asymptomatic infection: a head-to-head benchmark comparison. *J Infect* S0163-4453(21)00191-2.
6. Frickmann H et al (2013) Comparison of different media for preservation and transport of viable rickettsiae. *Eur J Microbiol Immunol* 3:194-197
7. David J. Speicher, Kathy Luinstra, Emma J. Smith, et al. Non-invasive detection of IgG antibodies from common pathogenic viruses using oral flocked swabs. *Diagnostic Microbiology and Infectious Disease*, 2020.
8. Carolynn DeByle, Lisa Bulkow, Karen Miernyk, et al. Comparison of nasopharyngeal flocked swabs and nasopharyngeal wash collection methods for respiratory virus detection in hospitalized children using real-time polymerase chain reaction. *Journal of Virological Methods*, 2012.
9. Bianco G et al (2021) Evaluation of an antigen-based test for hospital point-of-care diagnosis of SARS-CoV-2 infection. *J Clin Virol* 10438
10. Corman V et al (2021) Comparison of seven commercial SARS-CoV-2 rapid point-of-care antigen tests: a single-centre laboratory evaluation study. *Lancet Microbe*
11. Benirschke RC et al (2019) Clinical Impact of Rapid Point-of-Care PCR Influenza Testing in an Urgent Care Setting: a Single-Center Study. *J Clin Microbiol* 53:e01281-18
12. Shakya S et al (2018) Prevalence of Sexually Transmitted Infections among Married Women in Rural Nepal. *Infect Dis Obstet Gynecol*. 2018:4980396
13. Peretz A et al (2020) Mycoplasma and Ureaplasma carriage in pregnant women: the prevalence of transmission from mother to newborn. *BMC Pregnancy and Childbirth* 20:456
14. Procop GW et al (2020) A Comparison of Five SARS-CoV-2 Molecular Assays With Clinical Correlations. *Am J Clin Pathol* 155(1):69-78
15. Gomes da Costa V et al (2019) Molecular and serological surveys of canine distemper virus: A meta-analysis of crosssectional studies. *PLoS ONE* 14(5): e0217594
16. Danilenko DM et al (2021) Antigenic and Genetic Characterization of Swine Influenza Viruses Identified in the European Region of Russia, 2014–2020. *Front. Microbiol.* 12:662028.
17. Jevsnik M et al (2020) Detection of herpes simplex and varicella-zoster virus from skin lesions:comparison of RT-PCR and isothermal amplification for rapid identification. *Diagn Microbiol Infect Dis* 97(2):115015.
18. Poljak M et al (2020) Clinical Evaluation of the cobas SARS-CoV-2 Test and a Diagnostic Platform Switch during 48 Hours in the Midst of the COVID-19 Pandemic. *J Clin Microbiol* 58: e00599-20
19. Bordi L et al (2020) Rapid and sensitive detection of SARS-CoV-2 RNA using the Simplexa™ COVID-19 direct assay. *J Clin Virol* 128: 104416.
20. Park WB, et al. Virus Isolation from the First Patient with SARS-CoV-2 in Korea. *J Korean Med Sci*, 2020 Feb 24;35(7):e84

メモ





This document may contain product information otherwise not accessible or valid in your country. Please be aware that Copan Italia S.p.A. does not take any responsibility for accessing such information which may not comply with any valid legal process, regulation, registration or usage in the country of your origin. Product clearance and availability restrictions may apply in some Countries. Please refer to Copan website ([www.copangroup.com](http://www.copangroup.com)) to view and/or download the most recent version of the brochure. This document is mainly intended for marketing purposes, always consult product insert for complete information. The use of this product in association with diagnostic kits or instrumentation should be internally validated by the user. ©2021 Copan Italia. All rights reserved. The trademarks mentioned herein are property of Copan Italia S.p.A.  
Code: JMKPFO03R01JA



@copangroup

**Copan Italia s.p.a.**  
Via Francesco Perotti 10,  
25125 Brescia, Italy

t | f +030 2687211  
@ | [info@copangroup.com](mailto:info@copangroup.com)  
[www.copangroup.com](http://www.copangroup.com)